

Sunset times
Today- 5:44pm
Friday, August 20- 5:49pm

Church Bulletin

33 / 2021

August 14 / 14 sierpnia

“By faith Noah, when warned about things not yet seen, in holy fear built an ark to save his family. By his faith he condemned the world and became heir of the righteousness that is in keeping with faith.”

—Hebrews 11:7

NIV

“FAITH and PRAYER both are invisible, but they make impossible things possible.”

„Dzięki wierze Noe, ostrzeżony o tym, czego jeszcze nie widziano, przejęty przestrogą zbudował arkę dla ocalenia swego domu. Przez nią wydał wyrok na świat, ale też stał się dziedzicem sprawiedliwości, której miarą jest wiara Hebrajczyków”.

—Hebrajczyków 11:7

PL

„WIARA i MODLITWA są niewidzialne, ale sprawiają, że rzeczy niemożliwe stają się możliwe”.

*Welcome to all, who have come to worship the King of kings today.
We hope you find joy, peace, friendship and spiritual uplifting.*

*Witamy wszystkich, którzy przybyli, aby oddać cześć Królowi królów.
Ufamy, że znajdziesz tu radość, pokój, przyjaźń i ucztę duchową.*

Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church
Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego
100 James Street, Dandenong VIC, 3175

W www.dandypolish.org.au



Dandenong Adventist

Senior Pastor: Roman Chalupka M 0432 058 233

Intern / Youth Pastor: Josh Stadnik M 0430 412 418



Nabożeństwo 14 sierpnia

dostępne tylko za pośrednictwem transmisji na żywo.
Budynek kościelny będzie zamknięty.

This service, August 14

will only be available via live streaming.
The church building will be closed to visitors.

9:30am – Nabożeństwo PL / Church Service PL online

Br Józef Stekla

10:45 – Szkoła Sobotnia / Sabbath School PL & EN online/zoom

12:15pm Church service EN online

Pr Roman Chalupka

plan usługiwania

14.08: – Br Józef Stekla *online*

21.08: – Pr Michael Mohanu

28.08: – Pr Graeme Christian

4.09: – Pr Roman Chalupka

Dzień Ojca, Rozp. Tygodnia Modlitwy

11.09: – Pr Jared French

18.09: – Pr Josh Stadnik

25.09: – Pr Dariusz Lazar *online*

preaching schedule

14.08: – Roman Chalupka *online*

21.08: – Pr Michael Mohanu

28.08: – Pr Graeme Christian

4.09: –

Father's Day, Week of Prayer opening

11.09: – Pr Jamie Stanley

18.09: – Pr Roman Chalupka

25.09: – Lorraine Roberts

dzisiejsze dary

–Ewangelizacja poprzez Media

–Dary Szkoły Sobotniej

OPCJE SKŁADANIA DARÓW:

- Koperty zborowe
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Konto bankowe Zboru:
BSB 033-341 597491

today's offering

–Sabbath School Offering

–Media Evangelism

GIVING OPTIONS:

- Church envelopes
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church Bank Account
BSB 033-341 597491

Dzisiejsze Dary: Ogólna Ewangelizacja Medialna /projekt Wydziału Płd. Pacyfiku/

Teraz—gdy ludzie borykają się z wyzwaniami życia w tym skomplikowanym świecie—to bardziej niż kiedykolwiek szukają zachęty i nadziei. W takich czasach każdy zasługuje na to, by usłyszeć o Bożej miłości.

Jednak nam chrześcijanom często trudno dzielić się swoją wiarą, ponieważ wydaje się, że ludzie nie chcą słuchać.

Zadanie jest ogromne, a czasy niepewne więc jest zrozumiałe, że często czujemy się przytłoczeni.

Przy pomocy środków medialnych możemy dzielić się ewangelią z każdym narodem, plemieniem, ludem i językiem. Dlatego ADVENTIST MEDIA tworzy wysokiej jakości chrześcijańskie materiały — od książek i czasopism po podcasty i klipy wideo — które mają na celu pomóc nam w nawiązywaniu kontaktów z ludźmi.

ADVENTIST MEDIA pragnie nadal dostarczać nam inspirujących treści, abyśmy mogli dzielić się ewangelią w odpowiedni i skuteczny sposób w dowolnym czasie, z dowolnego miejsca i z każdym.

Dzisiejsze dary będą wielką pomocą dla projektu Wydziału Południowego Pacyfiku. Dzięki nim ludność zamieszkująca obszary naszego Wydziału będzie mogła dowiedzieć się więcej o Jezusie i Jego miłości.

—tłumaczenie z rozpisu darów Unii Australijskiej na rok 2021

**Następna Rada Zboru—
Wtorek 31 sierpnia 6:30 pm**

Propozycja Rady Zboru: Mianowanie nowego urzędnika

Rada Zboru proponuje nominację nowego urzędnika:

Starszy Zboru — Josh Stadnik.

Głosowanie przez Zbór będzie miało miejsce w Sabat, gdy będziemy wszyscy w kościele (w zależności od restrykcji Covid-19).

—pr Roman Chalupka

Zebrania modlitewne

/Zbór Dandenong/



ŚRODY, godzina 19:00

<https://adventistchurch.zoom.us/j/7444716466>

ID: 744 471 6466

Polonijne nabożeństwa



każdy piątek, godzina 19:00

13 sierpnia—pr Jacek Matter

547 866 4236 (bez hasła)

lub kliknij na bezpośredni link:

<https://adventistchurch.zoom.us/j/5478664236>

gospodarz spotkań: pr Paweł Ustupski

oglądajmy:

Wantirna Polish SDA Church—YouTube
/strona internetowa Zboru Wantirna PL/

/W najbliższa sobotę nie będzie transmisji z nabożeństwa w Wantirna PL.
Zapraszamy gorąco na następną sobotę — 21 sierpnia 2021/

Polskie audycje radiowe

każda ŚRODA 22.00–23.00
na falach 92.3 FM



Radio "Głos Nadziei"

każdy PIĄTEK 18.00–18.30 / 20.30–21.00
FM 89.7 MHz / www.pbafm.org.au

Boskie konfitury

Chowam wiarę do kieszeni, światło nadziei zakrywam korcem, miłość wlewam do słoika i odkładam na półkę pośród innych konfitur, które stoją zakurzone, zapomniane a na nich naklejki i prawie przetarte napisy:

„Wstrzemięźliwość”,
„Pokora”,
„Cierpliwość”,
„Hojność”,
„Męstwo”,
„Roztropność”,
„Sprawiedliwość”,
„Czystość”,
„Umiarkowanie”,
„Gorliwość”,
„Pracowitość” —

nieprzeterminowane produkty, które nigdy się nie psują, domowej roboty ręką mego Pana, pożywne i smaczne.

Brakuje mi jednak siły, by odkręcić te słoiki. Pan chce pomóc, ale brakuje mi chęci.

W kącie zaś leżą już otwarte, z napisami:

„Chciwość”
„Nieczystość”
„Zazdr...”

—Chris

Kto kocha, zmusza do miłości

Każdy ma swoje zadanie, które musi wypełnić. Jeśli odłożysz wszystkie swoje starania i powiesz: — nie warto... nie mam dla kogo... po co... — możesz zniszczyć plan, który Pan ma dla ciebie. Może masz komuś ocalić życie jednym ciepłym słowem, uściskiem, gestem miłości. Nie chowaj w sobie miłości. Kto kocha, zmusza do miłości...

Gdyby nuta powiedziała: jedna nuta nie czyni muzyki — nie byłoby symfonii.

Gdyby słowo powiedziało: jedno słowo nie tworzy stronicy — nie byłoby książki.

Gdyby cegła powiedziała: jedna cegła nie tworzy muru — nie byłoby domu.

Gdyby kropla wody powiedziała: jedna kropla nie może utworzyć rzeki — nie byłoby oceanu.

Gdyby ziarno zboża powiedziało: jedno ziarno nie może obsiać pola — nie byłoby żniwa.

Gdyby człowiek powiedział: jeden gest miłości nie ocali ludzkości — nie byłoby nigdy na ziemi sprawiedliwości i pokoju, godności i szczęścia.

—Jak symfonia potrzebuje każdej nuty,

—jak książka potrzebuje każdego słowa,

—jak dom potrzebuje każdej cegły,

—jak ocean potrzebuje każdej kropli wody,

—jak żniwo potrzebuje każdego ziarna zboża,

—tak cała ludzkość potrzebuje ciebie—

tam, gdzie jesteś jedyny, a więc

NIEZASTĄPIONY.

Kochaj jeszcze bardziej, a inni wokół ciebie będą kochać. Oczekują bowiem, że jakiś brat obok nich położy pierwszy kamień.

Jeśli ty położysz swój, oni położą swoje; bo kto kocha, zmusza do miłości...

—Michael Quouist

co przed nami ... / upcoming events

13.08.21	Piątek/Friday	-Polonijne spotkanie na ZOOM (Wantirna)
16.08.21	Poniedziałek/Monday	-ADRA Community Café & Relief Centre
18.08.21	Środa/Wednesday	-Spotkanie modlitewne na ZOOM (Dandenong)
20.08.21	Piątek/Friday	-Polonijne spotkanie na ZOOM (Wantirna)
31.08.21	Wtorek/Tuesday	-Zebranie Rady Zboru/Church Board Meeting
4.09.21	Sobota/Saturday	-Rozp. Tygodnia Modlitwy/ Week of Prayer opening
4.09.21	Sobota/Saturday	-Teen Rally, Lilydale
5.09.21	Niedziela/Sunday	-Dzień Ojca/Father's Day
11.09.21	Sobota/Saturday	-Zakończ. Tyg. Modlitwy/End of Week of Prayer
25.09.21	Sobota/Saturday	-Dary 13. soboty/13th Sabbath Offering

kontakty / contacts

Starsi Zboru / Elders:

Henry Wawruszak / Head/
Jacek Patryarcha
Ewa Grzelak

Sekretarz Zboru / Church Clerk
Marzena Kania

Skarbnik Zboru / Church Treasurer
Wojtek Klauza

Szkoła Sobotnia / Sabbath School
Damian Wasilewski
Marek Smalec

Starsi Diakoni / Senior Deacons

Marek Fikiert
Barbara Ostrowska

Usługi Społeczne / Community Services
Małgosia Kelly

ADRA Community Café
Tomek Kasprzak

Tabita / Tabitha Society
Violetta Czapnik

Księgarnia Zborowa / Church Bookshop
Marzena Kania

*Ogłoszenia do Biuletynu
do WTORKU 9pm*

Grażyna Jankiewicz/graciela6@gmail.com/0418 595 414

Bulletin notices submission

Deadline: TUESDAY 9pm

*Radosnego Sabatu — szczególnego dnia odpoczynku,
który Pan dał każdemu z nas 😊*

*May you all rejoice this special day of rest that
God has given to each and every one of us 😊*

Today's Offering: Comprehensive Media Evangelism /SPD Strategy/

Now more than ever people are looking for encouragement and hope as they face the challenges of living in this complex world. In times like these everyone deserves to hear about God's love.

However, as a Christian it can be tough to share your faith as it seems that people don't want to listen. The task is huge, and the times are uncertain, and we understand you can feel overwhelmed.

At Adventist Media we believe that together we can share the gospel with every nation, tribe, people and language.

That's why we are producing high quality Christian resources—from books and magazines to podcasts and video clips—that are designed to help you connect with people. And we want to continue providing you with inspiring content so that you can share the gospel in relevant and effective ways anytime, from anywhere, to anyone.

Your offering today will really make a difference in helping people across the South Pacific to learn more about Jesus and His love for them.

<https://cdn.disciple.org.au/wp-content/uploads/2020/11/20133341/2021-AUC-Offering-Schedule-A4-v1.2-VIC.pdf>

Next Board Meeting Tuesday, August 31 @ 6:30 pm



Church Board Proposal: Church Officer Nomination

The Church Board is presenting the following nomination:
Church Elder — Joshua Stadnik.
This proposal will be voted on by the church when we are physically back at church (depending on current Covid-19 restrictions) —Pastor Roman



Grace And Truth

It's just a subtle shading of the truth, a slight deflection from the facts, that tempts us to dishonesty, especially with ourselves.

"I'm not so bad," we say with evident relief when we remember tyrants, madmen, and the vicious from our history books. "My sins are nothing in comparison to theirs." There are no obvious casualties from our mistakes, no line of grieving people who point to us as causing all their woe. And so we wrap our consciences with layers of white gauze, muffling what dissonance the Spirit stirs within us.

But God is moving in us for a reason: "Do you not realize that God's kindness is meant to lead you to repentance?" (Rom 2:4). Those qualms we feel when we adjust the truth or tell a lie or leave the wrong impression are actually sweet signs of hope.

God cares enough about the truth that He will stir us till we let Him realign our reasoning. "You desire truth in the inward being; therefore teach me wisdom in my secret heart" (Psalm 51:6).

In grace, God teaches us to speak the truth—to others, yes, but firstly to ourselves. Discover joy as honesty increases. And stay in grace...

—Bill Knott, Editor/Executive Publisher of Adventist Review



IntraViCon

Staying Connected Within Victoria

*As we bring you news from the Victorian Conference
and local Churches*

For this week's edition of IntraViCon, click below:

<https://mailchi.mp/af14c034f3b4/sharing-the-latest-news-from-around-the-conference?e=b3e86e1296>

Grow Conference Friday 27—Sunday 29 August Camp Howqua

After a break for a few years GROW Conference is back! This is an opportunity for Elders and Local Church Leaders from around the Conference to gather together, to network with others and be challenged, better equipped and encouraged.

This year our keynote speaker is **Pr Bruce Manners** who will be sharing on "The Command" throughout the weekend.

We also have several special presenters who will lead out in practical workshops to help equip us in different aspects of leadership and ministry in the local church.

Be quick to register as numbers are limited due to restrictions!

To register and for more information go to: vic.adventist.org.au or contact Shonet Heath at ShonetHeath@adventist.org.au Registrations **close 23 August** at midnight.

Cost: \$150 which includes all accommodation, meals and materials

August Is Signs Month

Want to share your faith but not sure how? 'Signs' is perfect for outreach providing a Christian perspective on the world today and is intentionally designed to make Christianity relevant in an increasingly secular world.

To help spread the good news in these tumultuous times, Signs needs your help!

By sponsoring, spreading the word or sharing Signs with your community, you can make real change. To support and follow Signs, or to read articles about current issues, faith, wellbeing, culture and science, visit: signsofthetimes.org.au

To follow on Facebook: facebook.com/signsmag

For Signs social media ideas for your church click [here](#)

Teen Rally UPDATE YOU'RE INVITED to the upcoming Teen Rally

hosted by the team @lilydale.church and supported by VicYouth.

The new date: **4 September** beginning at 10:30 am.

Be inspired and challenged by **Josh Stadnik** as he shares a word from Matthew 4:18-22.

There will be fun, interactive afternoon workshops, woodfired pizza and games at night.

You won't want to miss this! Capacity: 200 total so you **MUST** pre-register as spots are limited. This will be a COVID-safe event.

Cost: Free! However, if you'd like to order lunch and dinner, the cost is \$7 per meal which can be purchased at the time of registration.

Registrations are open at <https://events.adventist.org.au/event/info/7234>.

RENEW

Women & Young Ladies Conference 2021
at Phillip Island Adventure Resort
RESCHEDULED FOR NOVEMBER 6TH, 2021

GROW

CONFERENCE 2021

FOR ELDERS AND LOCAL
CHURCH LEADERS
AUGUST 27-29
AT CAMP HOWQUA

signs
of the times
IS FOR SHARING



**SUBSCRIBE
NOW**

Only \$26 for 11 issues



VICYOUTH >>
INFORMATIONAL MINISTRIES

TEEN RALLY 2021

WHO ARE YOU FOLLOWING?

IN A WORLD WHERE YOU CAN FOLLOW ANYONE, WHY FOLLOW JESUS?

DOSH STADNIK

4TH SEPTEMBER 2021

10:30 AM - 9:30 PM

OASIS CAMP, MOUNT EVELYN



Happy
Birthday



this week:

David Baran 12.8
Joseph Draskovic 12.8
Joshua Kania 12.8
Zbyszek Wrzos 12.8
Irena Olszewska 13.8
Krystyna Połowska 14.8

next week:

Damian Wasilewski 16.8
Peter Grochocki 17.8
Małgosia Patryarcha 18.8
Agnieszka Wrzos 18.8
Teresa Bedford 19.8
Damian Klauza 14.8
Emily Tomasiuk 20.8
Olivia Józwiak 21.8

